

Narrativa Quinta entrega de la obra magna del noruego Karl Ove Knausgård, 'Mi lucha', donde relata con detalle sus locos años, de los 20 a los 34

Los años de Bergen

ROBERT SALADRIGAS

Es preciso rebobinar lo inaudito del caso. En los primeros años dos mil un joven narrador noruego sorprendió con una monumental obra autobiográfica distribuida en seis volúmenes, que –entre audaz e insolente– puso bajo el título inquietante de *Mi lucha*. A estas alturas eso es sabido, pero necesito invocarlo para razonar mi asombro por lo ocurrido desde entonces. Aquí la traducción del primer tomo, *La muerte del padre*, llegó el año 2012. Leí el libro, me cautivó el relato descarnado del padre sometido a una

brutal decadencia junto a su vieja madre, la abuela de Karl Ove y su hermano mayor Yngve, que sobrevive al hijo en medio de un escalofriante atmósfera de podredumbre. Escribí sobre aquel estupendo volumen de medio millar de páginas. Hasta ahora se han recibido otras tres entregas que acumulan casi dos mil doscientas páginas. Las he leído según el ritmo de su aparición (2012-2014-2015-2016) y he fijando mis impresiones sobre cada uno de ellos, como consta en la hemeroteca de nuestro diario.

Estos días ha salido el volumen

Karl Ove Knausgård estará en Barcelona el martes 27 de junio. Participará en el ciclo de actividades literarias Kosmopolis del CCCB, a partir de las 18.30 horas, donde conversará con el periodista Antonio Lozano



El autor noruego

GETTY

número cinco, *Tiene que llover*, que contiene la sexta y séptima parte del ciclo narrativo, esto es: los catorce años –entre los 20 y los 34, de 1988 al 2002– que Karl Ove pasó en Bergen, la bonita aunque tediosa ciudad del oeste de Noruega. Eso supone algo tan simple como abrumador: resulta que he vivido la última semana, hasta ayer mismo, literalmente inmerso en las setecientas páginas del libro y que sumadas a las dos mil doscientas de los tomos anteriores arrojan la mareante cifra de tres mil páginas. Buf! Eso también implica que a falta de traducir el último volumen de la serie, el proyecto literario llevado a cabo por Karl Ove Knausgård (Oslo, 1968) y sobre el que ha cimentado su proyección y prestigio internacionales es, hoy por hoy, con toda probabilidad, único en literatura contemporánea. Me pregunto cómo ha podido sacarlo adelante, con la complicidad de editores, lectores y librerías de un puñado de países que han creído desde el principio en su cervantina locura. ¿Cómo entenderlo, analizarlo, explicarlo, justificarlo, en un ambiente cultural europeo y un mercado internacional tan desacralizado y materialista como el actual? Su capacidad de evocar y ensamblar detalles es excepcional. Asombrosa.

Me hice otras preguntas mientras me sentía absorbido por la maraña de páginas de *Tiene que llover*. ¿Tan interesante es lo que vive Karl Ove en esos años de Bergen para seguir manteniendo en vilo a su lector *de siempre*? Estudia en la Academia de Escritura, cursa Literatura en la universidad, reseña lecturas, abusa del alcohol y el sexo hasta extremos peligrosos, lucha por ser escritor, se relaciona poco y mal con familiares y amigos, hace trabajos de supervivencia, se casa con su primera mujer Tonje, entierra a su padre en Kristiansand (eso entronca con la fase inicial de la desbordante introspección), da a conocer su primer libro, es infiel a Tonje, se separan, vive un duro sentimiento de culpa, al fin abandona Bergen para instalarse en Oslo...

Y eso es todo. ¿Suficiente? No lo sé. Llevo engullidos cinco gruesos y realistas volúmenes llenados con la vida minuciosamente narrada, sin recato, de un joven nórdico que en la narración no rebasa los treinta y cuatro años; y lo más probable, tras decir lo que estoy diciendo sobre *Tiene que llover*, es que me vuelva a embriagar con el tramo final de la introspección y una vez más, como ahora, vuelque en palabras mi perplejidad y admiración. ¿Por qué? Hay que admitirlo: Knausgård posee el inexplicable hechizo de los artistas. |

Karl Ove Knausgård

Tiene que llover (Mi lucha: 5) / Dies de pluja (La meva lluita: 5)

ANAGRAMA/ L'ALTRA EDITORIAL. TRADUCCIÓN AL CASTELLANO: KIRSTI BAGGETHUM Y ASUNCIÓN LORENZO/ AL CATALÁN: ALEXANDRA PUJOL. 691/720 PÁGINAS. 25,90 EUROS